MANITOBA

LEGEND/LÉGENDE

PROVINCIAL TRUNK HIGHWAYS
ROUTES PROVINCIALES À GRANDE CIRCULATION

- Traffic Interchange/Échangeur routier
- Multilane/Route à chaussées séparées
- 2 Lane, Paved/Route revêtue à deux voies
- Gravel/Route en gravier
- Proposed/À l'étude

PROVINCIAL ROADS
ROUTES PROVINCIALES SECONDAIRES

- 2 Lane, Paved/Route revêtue à deux voies
- Gravel/Route en gravier
- Proposed/À l'étude
- Other Roads/Autres routes
  - paved/pavée
  - gravel/gravier
  - condition unknown/condition inconnue
- Winter Roads/Chemin d'hiver
  - Winter access only and weather dependent – Routes may not be as shown.
  - Accès en hiver seulement et selon les conditions climatiques – Les routes peuvent différer de celles qui sont illustrées.

SYMBOLS/SYMBOLES

- Community Location/Emplacement des collectivités
- Port of Entry/Port d'entrée
- Public Airport/Aéroport public
- Ferry/Traversier
- Ski Area/Centre de ski
- Travel Information/Information touristique
- Hospital/Hôpital
  - Not all hospitals shown on the map provide emergency services.
  - Les hôpitaux indiqués sur la carte ne fournissent pas tous des services d'urgence.
- Government Campsite
  Terrain de camping gouvernemental
- Government Picnic site/Wayside
  Aire de pique-nique gouvernementale - Halte
- Local Distance (km)
  Distance d'un point à un autre (km) — 22
- Accumulated Distance (km)
  Distance accumulée (km) — 86
- *First Nations/Premières nations
- Railway/Chemin de fer

kilometres/kilomètres: 5 0 5 10 15 20 25 30 35 40 45

miles/milles: 5 0 5 10 15 20 25

In unfamiliar areas, enquire locally before using gravel roads.
Renseignez-vous auprès des autorités locales avant d'emprunter les routes en gravier que vous ne connaissez pas.

* For clarity, only larger reserves with road, air, ferry or rail access are shown on the map. For a complete listing of all Manitoba reserves, contact Aboriginal Affairs and Northern Development Canada.
* Pour plus de clarté, seules les réserves plus grandes qui sont accessibles par véhicule, aéronef, traversier ou train sont indiquées sur la carte. Pour obtenir une liste complète des réserves du Manitoba, veuillez communiquer avec Affaires autochtones et Développement du Nord Canada.

ROUTE MARKERS
PANNEAUX INDICATEURS

- Trans Canada Highway / Transcanadienne — 1 16
- Provincial Road / Routes provinciales secondaires — 329
- Yellowhead Route / Route Yellowhead
- Lord Selkirk Highway / Route Lord Selkirk
- Dawson Trail / Chemin Dawson
- River Road / Chemin River
- Veterans Memorial Highway / Route commémorative des anciens combattants
- Boundary Commission - N.W.M.P. / Route Commission des frontières - Route de la police à cheval du Nord-Ouest
- Historic Highway No. 1 / Ancienne route nº 1
- Provincial Trunk Highway / Route provinciale à grande circulation — 17
- Northern Woods and Water Route / Route Northern Woods and Water
- La Vérendrye Trail / Chemin La Vérendrye
- Assiniboine Trail / Chemin Assiniboine
- Parks Route / Route des parcs
- MOM's Way / Route MOM
- Red Coat Trail / Route Red Coat
- John Bracken Highway / Route John Bracken
- Life is a Highway / Route Life is a Highway
- Helgi Jones Parkway / Promenade Helgi Jones

POPULATION

- 1000 - 2499
- 2500 - 5000
- Over 5000 / plus de 5000

ADDITIONAL TRANSPORTATION INFORMATION
AUTRES RENSEIGNEMENTS SUR LE TRANSPORT

Highway conditions information
www.mb511.ca
Twitter: @MBGovRoads

Renseignements sur l'état des routes
www.mb511.ca/index.fr.html
Twitter : @MBGovRoads (en anglais seulement)

Winter highway conditions and highway information on construction projects or other special conditions, phone:
Manitoba Infrastructure
Within Manitoba call 511 / Outside Manitoba call toll-free 1-877-627-6237

Pour tout renseignement sur l'état des routes en hiver, sur les projets de construction ou sur d'autres conditions particulières :
Infrastructure Manitoba
Du Manitoba, composez le 511 / De l'extérieur du Manitoba, composez le 1-877-627-6237 (sans frais)

Overweight/Oversize permits
Permis pour véhicules non conformes aux normes de poids et de dimensions
Winnipeg 204-945-3961
Or toll-free 1-877-812-0009 / ou 1 877 812-0009 (sans frais)

Northern ferry schedules, phone Marine Operations
Winnipeg 204-945-3424
or see www.gov.mb.ca/mit/namo/schedule.html

Pour l'horaire des traversiers dans le nord de la province :
Service de traversiers 204 945-3424 (Winnipeg)
ou visitez le site : www.gov.mb.ca/mit/namo/schedule.fr.html

See enlargement of southern Manitoba on reverse side
Gros plan de la région du sud du Manitoba au verso

Approximate Distances from Winnipeg to Canadian and United States Centres

Distances approximatives entre Winnipeg et les principales villes canadiennes et américaines

Banff, Alta.	1450	Minneapolis, Minn.	723
Bismarck, N.D.	642	Minot, N.D.	469
Boston, Mass.	2879	Montreal, P.Q.	2243
Butte, Mont.	1633	New Orleans, La.	2759
Calgary, Alta.	1323	New York, N.Y.	2659
Chicago, Ill.	1361	Oklahoma City, Okla.	1813
Cleveland, Ohio	1920	Ottawa, Ont.	2096
Crookston, Minn.	266	Pittsburgh, Pa.	2114
Dallas, Texas	2145	Portland, Ore.	2470
Denver, Colo.	1847	Quebec City, P.Q.	2491
Detroit, Mich.	1825	Regina, Sask.	576
Duluth, Minn.	609	San Francisco, Calif.	3416
Edmonton, Alta.	1313	Saskatoon, Sask.	798
Fargo, N.D.	355	St. John, N.B.	3356
Fort Frances, Ont.	399	St. Louis, Mo.	1699
Grand Forks, N.D.	233	Thunder Bay, Ont.	611
Halifax, N.S.	3463	Toledo, Ohio	1737
Houston, Texas	2540	Toronto, Ont.	2155
Kenora, Ont.	205	Vancouver, B.C.	2264
Los Angeles, Calif.	3339	Washington, D.C.	2496
Miami, Fla.	3568	Whitehorse, Yukon	3377
Mexico City	3950		

All distances in kilometres
Toutes les distances sont indiquées en kilomètres

MANITOBA DISTANCE GUIDE/DISTANCES POUR LE MANITOBA

Distances are approximate, travelling on Provincial Trunk Highways and paved Provincial Roads where possible. All distances in kilometres.
Les distances ne sont indiquées qu'à titre approximatif. Il est préférable de circuler sur les routes provinciales à grande circulation et les routes provinciales secondaires pavées. Toutes les distances sont indiquées en kilomètres.

	BRANDON	CARBERRY	CARMAN	CHURCHILL	CRANBERRY PORTAGE	DAUPHIN	DAUPHIN LAKE	EMERSON	FALCON LAKE	FLIN FLON	GILLAM	GRAND BEACH	GRAND MARAIS	GRANDVIEW	HECLA	LAC DU BONNET	LEAF RAPIDS	LYNN LAKE	MELITA	MINNEDOSA	MORDEN	NEEPAWA	NEW HAZELTON	PINAWA	PORTAGE LA PRAIRIE	RIVERS	RUSSELL	SELKIRK	SHOAL LAKE	SOURIS	STEINBACH	STONEWALL	SWAN RIVER	THE PAS	THOMPSON	VIRDEN	WASAGAMING	WINKLER	WINNIPEG BEACH	WINNIPEG
BRANDON		80	135	1031	323	151	382	163	483	313	296	1114	654	369	312	118	811	616	203	77	54	126	458	283	281	241	244	1160	1056	244	140	306	388	506	236	221	1146	844	263	83	344	847	805	43	170	213	174	383	196	52
CARBERRY	80		55	1111	403	232	462	243	563	393	376	1194	734	449	392	198	891	696	283	157	134	206	538	363	361	321	324	1240	1136	324	220	386	468	586	316	301	1226	924	343	163	424	927	885	123	250	293	254	463	276	132
CARMAN	135	55		1166	458	287	517	298	618	448	431	1249	789	504	447	253	946	751	338	212	189	261	593	418	416	376	379	1295	1191	379	275	441	523	641	371	356	1281	979	398	218	479	982	940	178	305	348	309	518	331	187
CHURCHILL	1031	1111	1166		1243	1167	1123	1187	1127	1161	1180	1139	1178	1192	1219	1283	1140	1161	1228	1254	1243	1205	1161	1189	1253	1285	1253	1161	1222	1253	1243	1227	1161	1161	1161	1161	1161	1161	1161	1161	1161	1161	1161	1161	1161	1161	1161	1161	1161	1161
CRANBERRY PORTAGE	323	403	458	1243		232	291	242	392	222	205	1023	663	278	221	127	720	525	112	186	263	330	367	192	190	150	153	1069	965	153	49	215	297	415	145	130	1055	753	172	292	253	756	714	253	79	142	103	312	144	327
DAUPHIN	151	232	287	1167	232		61	72	172	2	35	953	593	208	151	57	650	455	42	116	193	260	297	122	120	80	83	999	895	83	79	145	227	345	75	60	985	683	102	222	183	686	644	183	9	72	33	242	74	257
DAUPHIN LAKE	382	462	517	1123	291	61		131	231	61	96	912	552	167	110	16	609	414	101	175	252	319	356	181	179	139	142	958	854	142	38	204	286	404	134	119	944	642	161	281	242	645	603	172	68	131	92	301	133	316
EMERSON	163	243	298	1187	242	72	131		100	130	113	1044	684	299	242	148	741	546	133	207	284	351	388	213	211	171	174	1090	986	174	70	236	318	436	166	151	1076	774	193	313	274	777	735	274	100	163	124	333	165	348
FALCON LAKE	483	563	618	1127	392	172	231	100		230	213	1144	784	399	342	248	841	646	233	307	384	451	488	313	311	271	274	1190	1086	274	170	336	418	536	266	251	1176	874	293	413	374	877	835	374	200	263	224	433	265	448
FLIN FLON	313	393	448	1161	222	2	61	130	230		33	943	583	198	141	47	640	445	132	146	223	290	327	152	150	110	113	1039	935	113	109	175	257	375	105	90	1015	713	142	262	223	716	674	223	49	102	63	272	104	287
GILLAM	296	376	431	1180	205	35	96	113	213	33		926	566	181	124	30	623	428	115	129	206	273	310	135	133	93	96	1022	918	96	92	158	240	358	88	73	998	696	125	245	206	699	657	206	32	85	46	255	87	270
GRAND BEACH	1114	1194	1249	1139	1023	953	912	1044	1144	943	926		360	745	788	896	282	497	811	837	906	973	1010	835	833	793	796	574	470	796	874	742	704	586	571	470	781	861	700	596	271	772	674	553	196	847	816	608	255	151	737	771	774	846	909	752	818
GRANDMARAIS	654	734	789	1178	663	593	552	684	784	583	566	360		385	428	536	642	137	451	477	546	613	650	475	473	433	436	214	110	436	514	382	344	226	211	110	421	501	340	224	411	487	445	214	198	487	456	248	497	512	458
GRANDVIEW	369	449	504	1192	278	208	167	299	399	198	181	745	385		43	151	497	312	266	292	361	428	465	290	288	248	251	1029	925	251	147	213	295	413	143	128	1005	703	180	300	261	714	672	261	87	150	111	330	162	345
HECLA	312	392	447	1219	221	151	110	242	342	141	124	788	428	43		108	540	355	209	235	304	371	408	233	231	191	194	972	868	194	90	156	238	356	86	71	948	646	123	243	204	657	615	204	30	93	54	273	105	288
LAC DU BONNET	118	198	253	1283	127	57	16	148	248	47	30	896	536	151	108		589	404	101	125	194	261	298	123	121	81	84	865	761	84	18	104	186	304	34	19	844	542	71	191	152	605	563	152	22	85	46	221	52	236
LEAF RAPIDS	811	891	946	1140	720	650	609	741	841	640	623	282	642	540	589		1037	852	804	830	899	966	1003	828	826	786	789	567	463	789	867	735	697	579	564	463	774	854	693	589	264	765	667	546	189	840	809	601	248	536	751
LYNN LAKE	616	696	751	1161	525	455	414	546	646	445	428	497	137	355	404	1037		213	616	642	711	778	815	640	638	598	601	379	275	601	679	547	509	391	376	275	586	666	505	401	76	577	479	358	149	652	621	413	60	348	563
MELITA	203	283	338	1228	112	42	101	133	233	132	115	811	477	266	209	101	852	213		26	95	162	199	26	24	16	19	1000	896	19	83	149	231	349	39	24	979	677	58	178	139	640	598	139	37	100	61	280	92	295
MINNEDOSA	77	157	212	1254	186	116	175	207	307	146	129	837	546	292	235	125	830	294	26		69	136	173	50	48	42	45	1026	922	45	109	175	257	375	65	50	1005	703	84	204	165	666	624	165	63	126	87	306	118	321
MORDEN	54	134	189	1243	263	193	252	284	384	223	206	906	546	361	304	194	899	361	95	69		67	104	119	117	77	80	1095	991	80	178	244	326	444	134	119	1074	772	127	273	234	735	693	234	132	195	156	375	187	390
NEEPAWA	126	206	261	1205	330	260	319	351	451	290	273	973	613	428	371	261	966	428	162	136	67		37	186	184	144	147	1162	1058	147	245	311	393	511	201	186	1141	839	194	340	301	802	760	301	199	262	223	442	254	457
NEW HAZELTON	458	538	593	1161	367	297	356	388	488	327	310	1010	650	465	408	298	1003	465	199	173	104	37		223	221	181	184	1199	1095	184	282	348	430	548	238	223	1178	876	231	377	338	839	797	338	236	299	260	479	291	494
PINAWA	283	363	418	1189	192	122	181	213	313	152	133	835	475	290	233	123	640	316	26	50	119	186	223		2	42	45	1025	921	45	109	175	257	375	65	50	1004	702	84	204	165	665	623	165	63	126	87	306	118	321
PORTAGE LA PRAIRIE	281	361	416	1253	190	120	179	211	311	150	133	833	473	288	231	121	638	314	24	48	117	184	221	2		40	43	1023	919	43	107	173	255	373	63	48	1002	700	82	202	163	663	621	163	61	124	85	304	116	319
RIVERS	241	321	376	1285	150	80	139	171	271	110	93	793	433	248	191	81	598	274	16	42	77	144	181	42	40		3	983	879	3	67	133	215	333	23	8	962	660	42	162	123	623	581	123	21	84	45	264	76	279
RUSSELL	244	324	379	1253	153	83	142	174	274	113	96	796	436	251	194	84	601	277	19	45	80	147	184	45	43	3		986	882	6	70	136	218	336	26	11	965	663	45	165	126	626	584	126	24	87	48	267	79	282
SELKIRK	1160	1240	1295	1161	1069	999	958	1090	1190	1039	1022	574	214	972	1029	865	598	1000	1026	1095	1074	1162	1199	1025	1023	983	986		104	983	1061	928	890	772	757	104	767	1047	886	782	457	958	860	739	342	1033	1002	794	441	729	944
SHOAL LAKE	1056	1136	1191	1222	965	895	854	986	1086	935	918	470	110	868	925	761	463	896	922	991	918	1058	1095	921	919	879	882	104		879	957	824	786	668	653	104	663	943	782	678	353	854	756	635	238	929	898	690	337	625	840
SOURIS	244	324	379	1253	153	83	142	174	274	113	96	796	436	251	194	84	601	277	19	45	80	147	184	45	43	3	6	983	879		70	136	218	336	26	11	962	660	45	165	126	623	581	123	21	84	45	264	76	279
STEINBACH	140	220	275	1285	49	79	38	110	210	109	92	796	436	251	194	84	601	277	19	45	80	147	184	45	43	3	6	983	879	3		133	215	333	23	8	962	660	42	162	123	623	581	123	21	84	45	264	76	279
STONEWALL	306	386	441	1243	215	145	204	236	336	175	158	874	514	329	272	162	679	355	83	109	178	245	282	109	107	67	70	1061	957	67	133		82	200	110	95	1040	738	106	226	187	701	659	187	85	148	109	328	160	343
SWAN RIVER	388	468	523	1227	297	227	286	318	418	257	240	742	382	413	356	246	547	437	175	201	270	337	374	201	199	159	162	928	824	159	215	82		118	192	177	922	620	188	308	269	583	541	269	167	230	191	410	242	425
STONEWALL	506	586	641	1161	415	345	404	436	536	375	358	704	344	531	474	364	509	555	257	283	352	419	456	283	281	241	244	890	786	241	333	200	118		310	295	844	542	306	426	387	501	459	387	285	348	309	528	360	543
THE PAS	236	316	371	1161	145	75	134	166	266	105	88	586	226	343	286	176	391	367	233	259	328	395	432	259	257	217	220	772	668	217	23	192	310	428		15	752	450	284	404	365	379	337	365	263	326	287	506	338	521
THOMPSON	221	301	356	1161	130	60	119	151	251	90	73	571	211	328	271	191	376	352	208	234	303	370	407	234	232	192	195	757	653	192	8	177	295	413	15		737	435	269	389	350	364	322	350	248	311	272	491	323	506
VIRDEN	1146	1226	1281	1161	1055	985	944	1076	1176	1015	998	470	110	948	1005	844	463	979	1005	1074	1047	1141	1178	1004	1002	962	965	104	962	962	1040	922	890	772	757	104	767	1047	886	782	457	958	860	739	342	1033	1002	794	441	729	944
WASAGAMING	844	924	979	1161	753	683	642	774	874	713	696	781	501	646	703	542	677	677	575	602	671	738	776	602	600	560	563	663	559	560	638	554	522	404	389	663	767	560	420	541	1047	1005	541	439	502	463	682	544	697
WINKLER	39	123	178	1243	172	102	101	133	233	104	87	861	501	295	238	128	867	443	58	84	134	201	238	65	63	23	26	1047	943	26	92	158	240	358	88	73	1026	724	104	224	185	886	844	185	83	146	107	326	158	341
WINNIPEG BEACH	183	263	318	1253	292	222	281	313	413	252	235	700	340	455	398	288	756	582	397	423	492	559	596	423	421	381	384	886	782	381	293	358	440	558	378	363	864	562	346	466	427	741	699	427	325	388	349	568	400	583
WINNIPEG	210	329	351	749	814	463	65	124	327	688	43	382	407	321	161	120	791	257	154	208	287	411	1066	962	110	319	105	354	414	101	54	1045	739	214	198	299	753	704	166	235	291	345	237	85	159						
	63	98	252	274	742	608	485	22	47	225	684	25	339	390	231	71	110	790	174	53	106	203	309	1064	959	95	218	161	359	412	86	76	1044	742	129	95	315	745	697	64	153	195	243	221	49	97						

BORDER OFFICES CANADIAN & UNITED STATES CUSTOMS
BUREAUX DE DOUANE - DOUANES CANADIENNES ET AMÉRICAINES

HWY. NO. ROUTES	CANADIAN OFFICE MANITOBA CANADA - BUREAUX MANITOBAINS	HOURS HEURES	UNITED STATES OFFICE BUREAUX DES ETATS-UNIS	HWY. NO. ROUTES
12	SPRAGUE	24-hour service/24 heures sur 24	WARROAD	313
310	SOUTH JUNCTION	8 a.m. to midnight/de 8 h à minuit	ROSEAU	310
89	PINEY	9 a.m. to 10 p.m./de 9 h à 22 h	PINE CREEK	89
59	TOLSTOI	8 a.m. to 10 p.m./de 8 h à 22 h	LANCASTER	59
29	EMERSON	24-hour service/24 heures sur 24	PEMBINA	29
30	GRETNA	8 a.m. to 10 p.m./de 8 h à 22 h	NECHE	18
32	WINKLER	8 a.m. to 10 p.m./de 8 h à 22 h	WALHALLA	32
31	WINDYGATES	9 a.m. to 10 p.m./de 9 h à 22 h	MAIDA	1
242	SNOWFLAKE	9 a.m. to 10 p.m./de 9 h à 22 h	HANNAH	-
34	CRYSTAL CITY	9 a.m. to 10 p.m./de 9 h à 22 h	SARLES	20
5	CARTWRIGHT	8 a.m. to 9 p.m./de 8 h à 21 h	HANSBORO	4
18	LENA	8 a.m. to 9 p.m./de 8 h à 21 h	ST. JOHN	30
10	BOISSEVAIN	24-hour service/24 heures sur 24	DUNSEITH	281
21	GOODLANDS	9 a.m. to 10 p.m./de 9 h à 22 h	CARBURY	14
83	COULTER	8 a.m. to 9 p.m./de 8 h à 21 h	WESTHOPE	83
256	LYLETON	9 a.m. to 10 p.m./de 9 h à 22 h	ANTLER	256

Hours shown are local time. All offices will be on daylight time, March to November. Times shown are current as of February 1, 2019.
Les horaires d'ouverture sont indiqués en heure locale du Manitoba. De mars à novembre, tous les bureaux adoptent l'heure avancée du Centre. Les heures indiquées étaient en vigueur au 1er février 2019.

Note: Please contact U.S. Customs Offices for U.S. hours of service.
Remarque: Veuillez communiquer avec les bureaux de douane des États-Unis pour obtenir leurs heures d'ouverture.

For general customs information call 1 800 461-9999 / Renseignements généraux sur les douanes : 1 800 461-9999
Or website www.cbsa-asfc.gc.ca / ou www.cbsa-asfc.gc.ca